



# DIARIO

## DEL GOBIERNO DE CATALUÑA Y DE BARCELONA,

Del Domingo, 25 de Noviembre de 1810.

*Santa Catalina V. y Martir.*

Las quarenta horas están en la iglesia de Ntra. Sra. del Rosario, de Religiosas de Sto. Domingo, se expone à las ocho y media de la mañana, y se reserva à las quatro y media de la tarde.

DIA	TERMÓMETRO.	BARÓMETRO.	VIENTOS Y ATMÓSFERA
23 à las 11 de la noche.	11 grad.	3 28 p. 2 l. 4	N. Cubierto. Lluvia.
24 à las 7 de la mañana.	10	9 28 1 8	O. S. O. Nubes.
24 à las 2 de la tarde.	12	6 28 1 2	S. O. Entrecubierto.

### ESPAGNE.

*Madrid 5 Octobre.*

Cette garnison se compose des troupes suivantes: la garde royale ayant environ 2000 hommes d'Infanterie et 600 de Cavalerie; un bataillon complet du 51.<sup>e</sup> régiment, un incomplet du 28.<sup>e</sup>, le 1.<sup>er</sup> régiment des espagnols et celui de la police, comptant ensemble 1200 hommes. Il y a aussi quelques détachemens isolés de Cavalerie de 150 à 200 hommes; et, tout autant aux environs de la ville.

Il y avait en Andalousie, vers la fin d'Août, d'après un calcul approximatif, 14000 hommes du corps du Maréchal

### ESPAÑA.

*Madrid 5 de Octubre.*

Las tropas de esta guarnicion son: la guardia real compuesta de 2000 hombres de Infanteria, y 600 de Caballeria, un batallón compuesto del regimiento francés 51, y otro incompleto del 28, y los regimientos de españoles núm. 1.<sup>o</sup> y el que fué de policia que compondrán entre los dos 1200 hombres. Hay asimismo algunos destacamentos sueltos de Caballeria de 150 à 200 hombres, y otros varios de la misma clase en los contornos.

En Andalusia, segun un cálculo aproximado, habia à fines de Agosto la tropa siguiente: el cuerpo de Victor 14000 hom-

Victor; 15000 de celui du Maréchal Mortier et Aremburg; 13000 de celui du général Sebastiani, et 6000 hommes dans les royaumes de Cordoue et Jaen: total 48000 hommes.

brés; el de Mortier y Aremburg 15000; el de Sebastiani 13000 y en los reynos de Cordoba y Jaen unos 6000: total 48000 hombres.

*Suite d'hier.*

*Procédé par filtration.*

Pour raffiner la moscouade de raisin par ce procédé, on versera le sirop dans des formes de grès de la contenance d'environ dix à douze livres et bouchées avec un petit tampon de linge; ces formes doivent différer des formes ordinaires à sucre, en ce qu'elles demanderont à être moins pointues. On abandonnera ces formes, et on laissera la cristallisation avoir lieu d'elle-même. Lorsqu'on verra qu'elle n'augmente plus, on ôtera le tampon de linge, et on établira chaque forme sur un pot semblable à ceux des raffineries ordinaires. Le sirop-mère s'écoulera insensiblement, et au bout de deux à trois jours on pourra procéder au raffinage par l'alcool. Pour cela, on versera sur la base de chaque forme, de l'alcool commun, environ la hauteur de six centimètres; et aussitôt qu'on verra l'écoulement commencer, on bouchera le trou du cône avec un linge; et on laissera ainsi l'alcool et le sirop se pénétrer pendant quelques heures. On aura eu soin de couvrir aussi hermétiquement que possible les cônes pour éviter l'évaporation. Au bout de quelques heures on débouchera la pointe des cônes, et on fractionnera les sirops alcooliques qui prendront leur écoulement. La première portion ne contiendra que très-peu d'alcool; mais plus la filtration avancera, plus la proportion du sirop diminuera et celle de l'alcool augmentera. L'alcool versé sur la base des cônes étant écoulé, on en versera une nouvelle portion, et on continuera ainsi jusqu'à ce qu'on ait remarqué que l'alcool conserve toujours la même nuance de couleur, et que sa pesanteur

*Continuacion de ayer.*

*Operacion por filtracion.*

Para refinar el azúcar de uvas en pan por medio de esta operacion, se echará el xarabe en unos moldes de piedra arenisca, en que puedan caber cerca de diez à doce libras, y que estén tapados con un pequeño tapon de lienzo; estos moldes deben diferenciarse de los moldes ordinarios de azúcar, en que han de ser menos puntiagudos. Estos moldes se dexarán estar, y se dexará hacer la cristallization por si misma. Quando se verá que no aumenta mas, se quitará el tapon de lienzo, y cada molde se colocará sobre una olla semejante à las que hay regularmente en las casas donde se purifica el azúcar. El xarabe madre chorreará insensiblemente, y al cabo de dos ó tres dias se podrá pasar à la afinacion por medio del alcohol. Para esto se echará en el asiento de cada molde alcohol comun, à la altura de cerca seis centimetros; y luego que se verá que empieza à chorrear, se tapará el agujero de el cono con un lienzo, y se dexará que se penetren así el alcohol y el xarabe por espacio de algunas horas. Se tendrá cuidado de tapar tambien hermeticamente, en quanto se pueda, los conos para evitar la evaporacion. Al cabo de algunas horas, se destapará la punta de los conos, y se fraccionarán los xarabes alcoolicos que tomarán su efusion. La primera porcion no contendrá sino muy poco alcohol; pero quando mas la filtracion adelantará, mas la proporcion del xarabe disminuirá y la del alcohol aumentará. Quando el alcohol echado en el asiento de los conos haya chorreado, se les echará una nueva porcion, y se continuará de esta manera hasta

spécifique n'augmente plus; car alors cette première partie du raffinage sera terminée.

que el alcohol conserva siempre el mismo color, y que su peso específico no aumenta mas; porque entonces esta primera parte de la añacion quedará concluida.

## NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

### AVISOS.

Hoy Domingo 25 del corriente, se cerrará indefectiblemente la Rifa, que á beneficio de la Casa de Caridad, que se anunció al público con cartel de 18 del mismo.

Se subscribe en los parages acostumbrados á un real de vellon por cédula.

Le public est prévenu qu'on procédera, lundi prochain 26 du courant et jours suivans; á la vente aux enchères publiques, pardevant Monsieur le Consul de France, dans le local du café du Pérou, sis sur la Ramble, des vins, liqueurs, eau-de-vie, ratafia, et autres effets en verrerie, tasses et meubles dépendans de l'hoirie de feu Antoine Riva, cafetier; l'on commencera le matin á dix heures précises jusques á une heure, et l'après-diné depuis 3 jusqu'à 5.

--Le public est prévenu que jeudi prochain, 29 du courant, il sera procédé au secrétariat-général de l'Intendance, á l'adjudication par bail á ferme, au plus offrant et dernier enchérisseur, du jardin du couvent de St. Joseph, d'après les conditions contenues dans le cahier des charges, dressé pour cet effet.

--Le public est prevenu qu'en vertu des ordres de Mr. l'Intendant il sera procédé le 1.<sup>er</sup> Décembre prochain, par un employé des Domaines, á la vente des effets mobiliers qui se trouvent déposés dans les magasins de la maison du Marquis de Villet, rue des Bains, depuis neuf heures du matin jusqu'à trois heures après-midi: cette vente sera faite dans ladite maison aux encheres, et se continuera tous les jours jusqu'à son complément.

Se previene al público que se procederá, lunes próximo 26 del mes corriente y dias siguientes, á la venta, al mayor postor, en presencia del Señor Cónsul de Francia, en la casa del café del Perú, sita en la Rambla, de vinos, licores, aguardiente, ratafia, y otros objetos de vidrio, xicaras y muebles dependientes de la herencia del difunto Antonio Riva, cafetero; la venta se hará por la mañana desde las diez hasta la una, y por la tarde desde las tres hasta la cinco.

--Se previene al público que juéves próximo, 29 del corriente, se adjudicará en la secretaría general de la Intendencia, al mayor postor, el huerto del convento de San Josef, segun las condiciones contenidas en el acto formado á este efecto.

--Se previene al público que en virtud de las órdenes del Sr. Intendente, el dia 1.<sup>o</sup> de Diciembre próximo, se procederá con asistencia de un empleado de los Dominios, á la venta de los bienes muebles que se hallan depositados en los almacenes de la casa del Sr. Marques de Villet, calle de los Baños, desde las 9 de la mañana hasta las 3 de la tarde: esta venta se hará en la referida casa por encante al mayor postor, y se continuará hasta su cumplimiento.

—Une personne vient de composer en français un traité d'Arithmétique, changes, Arbitrages, et plusieurs autres Calculs intéressans, par une méthode bien raisonnée et courte, peu connue en Europe; les personnes qui désireraient l'apprendre ou en avoir quelque connaissance, peuvent s'adresser à l'hôtel de la Fontaine d'Or où l'on indiquera la personne.

—Le Directeur de ce journal renouvelle au public que tout papier qu'on lui adressera sans signature, sera comme non avenu.

On désirerait trouver une fille de nation française de l'âge de 13 à 14 ans, pour travailler à la couture, et faire les commissions de la maison. On s'adressera au bureau du Journal.

—On désirerait trouver une Demoiselle qui sut bien broder au passé; au bureau de ce Journal, on enseignera la Dame qui en a besoin.

Quien quisiera comprar un birlocho hecho en Paris, y á propósito para viajar, el qual se venderá á un precio equitativo, qualquiera que lo quisiera podrá dirigirse al Editor de este Periódico, quien dará razon del Dueño.

En la calle del Call, hay una Tienda con sus entresuelos para alquilar, un piso segundo, y un tercero; y un piso primero á la misma que tiene la puerta al callejón del arco de S. Ramón, en la tienda de quincalla de Pedro Barret, en la misma calle del Call, darán razon.

En la calle del Call, casa n.º 20, hay una tienda en que se venden zapatos de todas qualidades, á unos precios regulares con mucha comodidad.

#### THÉÂTRE FRANÇAIS.

*Les illustres voyageurs, ou le Menuisier de Livonie*, comédie en trois actes et en prose de Duvai, suivie de *l'Homme à trois visages, ou Abelino*, mélodrame en trois actes et en prose, á grand spectacle.

Mardi prochain, au bénéfice de Madame Bertin, *Robert chef de brigands*, drama en cinq actes et en prose suivi de la *Vale de Barcelonette*, vaudeville en un acte et á grand spectacle.

—Un sugeto acaba de componer en frances un tratado de Arithmética, Cambios, Arbitrages, y otros muchos cálculos interesantes, por un método bien justificado y abreviado, poco conocido en Europa. Las personas que desearan aprenderlo ó tener algun conocimiento de dicho método; pueden acudir al amo de la Fontana de Oro el que dará razon del referido sugeto.

—El Director de este periódico recuerda al público que ningun papel será recibido si no está firmado de su dueño.

—Se desea encontrar una jóven de nacion francesa, y de edad de 13 á 14 años, para coser y llevar los recados de la casa. Podrán dirigirse en el despacho de este Periódico.

—Se desearia encontrar una Señorita que sepa bordar al telar, en el despacho de este Diario se enseñará la Señora que la necesita.

#### TEATRO FRANCES.

*Los viajeros illustres, ó el Carpintero de Livonia*, comedia en tres actos y prosa de Duvai, seguida del *hombre de tres caras, ó Abelino*, melodrama en tres actos y prosa, de teatro.

Martes próximo, á beneficio de la Señora Bertin, *Roberto cabeza de ladrones*, drama en cinco actos y prosa; seguido del *Valle de Barceloneta*, zarzuela en un acto.